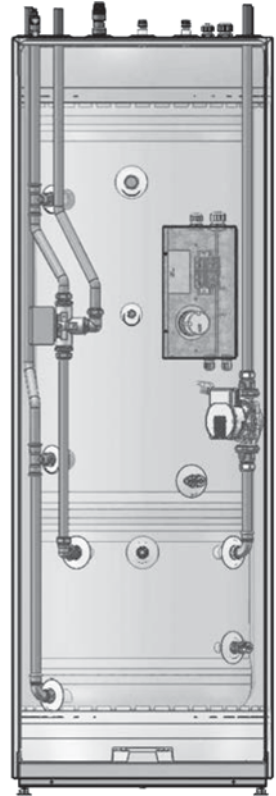


PAW-TD23B6E5 PAW-TD23B6E5AN

230+60 l.

HU



ÜZEMBIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ BESZERELÉSI
ÚTMUTATÓ MŰKÖDTETÉSI ÚTMUTATÓ
TDS - MŰSZAKI ADATLAP

TARTALOMJEGYZÉK

1. Biztonsági útmutató	3
1.1 Általános tájékoztató.....	3
1.2 Biztonsági útmutató felhasználók számára.....	4
1.3 Biztonsági útmutató a felszerelést végzők számára.....	4
2. Termékleírás	5
2.1 A termék azonosítása.....	5
2.2 Rendeltetésszerű használat.....	5
2.3 CE-jelölés.....	5
2.4 Műszaki adatok.....	5
2.5 ErP-adatok (TDS).....	5
3. Beszerelési útmutató	6
3.1 A jelen útmutató a következő termékekre érvényes.....	6
3.2 A csomag tartalma.....	6
3.3 A termék méretei.....	6
3.4 A beszerelési helyre vonatkozó követelmények.....	7
3.5 A csővezetékek beszerelése.....	8
3.6 Elektromos szerelés.....	10
4. Karbantartás és leeresztés	12
4.1 A manométer ellenőrzése.....	12
4.2 A biztonsági szelep ellenőrzése.....	12
4.3 A védőanód ellenőrzése.....	12
4.4 A termék leeresztése.....	12
5. Pótalkatrészek	13
5.1 Pótalkatrészek listája.....	13
6. Garanciális feltételek	14
6.1 Garanciális feltételek.....	14
7. Újrahasznosítás és átadás	15
7.1 Ártalmatlanítás.....	15
7.2 Átadás a végfelhasználónak.....	15
7.3 Szerelő/villanyszerelő adatai.....	15

Tisztelt Vásárlónk!

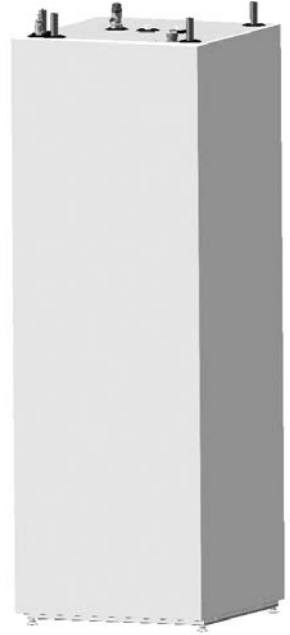
A PAW-TD23B6E5 / PAW-TD23B6E5AN rozsdamentes nemesacél „tartály a tartályban” egység jelentős teljesítménnyel és kifejezetten alacsony hőveszteséggel, amelynek feladata a háztartás használatimelegvíz-igényének, valamint a radiátorok/padlófűtések hőigényének kiszolgálása.

Az egység hőszigetelését 50 mm vastagságú, 4. generációs PUR-szigetelőanyag biztosítja, amely minimálásra csökkenti a hőveszteséget. A 230 literes háztartási melegvíz-tároló tartály nagy méretű, beépített fűtőtekerccsel elegendő használati melegvizet biztosít egy szokványos háztartás számára, míg a 60 literes puffertartály csökkenti a levegő/víz hőszivattyú indítási-leállítási szekvenciáinak számát. Ez meghosszabbítja a hőszivattyú élettartamát, növeli a hatékonyságot és fokozza a komfortérzetet. A „tartály a tartályban” technológia egyben a rendszer összlábnyomát is csökkenti.





1. BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

1.1 Általános tájékoztató

- A puffertartály beszerelése, karbantartása vagy beállítása előtt olvassa el a következő biztonsági útmutatót.
- A termék nem rendeltetésszerű beszerelése vagy használata esetén személyi sérülés vagy anyagi kár történhet.
- Őrizze meg és tartsa a jövőben hozzáférhető helyen ezt az útmutatót és a többi fontos dokumentumot.
- A gyártó feltételezi, hogy a végfelhasználó betartja a kapott biztonsági, használati és karbantartási útmutatóban, illetve a szerelő betartja a beszerelési útmutatóban és a beszerelés időpontjában hatályos, kapcsolódó szabványokban és rendeletekben foglaltakat.



Az útmutatóban használt szimbólumok:

 VIGYÁZAT	Súlyos sérülést vagy halált okozhat
 FIGYELEM	Kisebb vagy enyhe sérülést vagy anyagi kárt okozhat
 TILOS	
 TEENDŐ	

FIGYELEM

A helytelen javítások a felhasználókra veszélyes helyzetet idézhetnek elő. Csak képzett és szakképzett szakemberek jogosultak a termék beszerelésére, mozgatására, módosítására vagy javítására.








A garancia érvényét veszti, ha a vonatkozó előírásokat nem tartják be.




A tartályt tilos a szabadban tárolni felszerelés előtt.

Felszereléskor, illetve javításkor mindig viseljen védőkesztyűt. A csővezetékek érintése égési vagy fagyási sérülést okozhat.









 A jelen dokumentumot megfelelő helyen kell tárolni, ahol a jövőben hozzáférhető.





1.2 Biztonsági útmutató felhasználók számára

 VIGYÁZAT	
	A hőmérséklet- és nyomáscsökkentő szelep túlfolyóját TILOS eltömíteni vagy lezárni.
	A terméket TILOS letakarni. Soha NE helyezzen idegen tárgyat a termékre, se annak közelébe.
	A terméket az eredeti állapotához képest TILOS módosítani vagy megváltoztatni.
	A gyerekek számára TILOS a termékkel játszani, illetve TILOS annak a közelébe menni felügyelet nélkül.
	Bekapcsolás előtt a terméket fel kell tölteni vízzel.
	A karbantartást/beállítást csak 18 év feletti személy végezheti, megfelelő hozzáértés birtokában.

 FIGYELEM	
	A terméket nem érheti fagy, túlzott mértékű túlnyomás, túlfeszültség, illetve klóros kezelés. Olvassa el a garanciális feltételeket.
	A karbantartási/beállítási műveleteket nem végezheti csökkent fizikai vagy szellemi képességű személy, hacsak nem kapott a helyes használatra vonatkozó instrukciókat a biztonságáért felelős személytől.

1.3 Biztonsági útmutató a felszerelést végzők számára

 VIGYÁZAT	
	A hőmérséklet- és nyomáscsökkentő szelep túlfolyóját TILOS eltömíteni vagy lezárni.
	A biztonsági szeleptől induló túlfolyóvezetéket megszakításmentes és fagymentes kialakítással, a csatorna/lefolyó irányában megfelelő lejtéssel kell megvalósítani.
	Kötelező követni a jelen kézikönyvben található elektromos kapcsolási rajzot. Kiegészítő vezetékvezetés kialakítása tilos. Az elektromos rendszereken végzett bármilyen munkaművelet szakképzett szerelőnek kell végrehajtania.
	A hálózati kábelnek el kell tudnia viselni 90°C hőmérsékletet. Fel kell szerelni tehermentesítőt.
	Bekapcsolás előtt a terméket fel kell tölteni vízzel.
	A vonatkozó szabályozások és szabványok, valamint a jelen beszerelési útmutató előírásait kötelező betartani.
	A puffertartály esetében – azaz zárt, túlnyomásos rendszer beszereléskor – kötelező max. 0,3 MPa (3 bar) névleges nyomású biztonsági szelepet beépíteni, amely megakadályozza, hogy a puffertartályban a nyomás több mint 0,1 MPa (1 bar) értékkel meghaladja a névleges nyomást. Ezt a biztonsági szelepet külön kell beszerezni és beépíteni, nem része a jelen terméknek. A biztonsági szelep megfelelő működésének biztosítása érdekében évente ellenőrzést kell végezni, és a kivezetés bármiféle elzáródását meg kell szüntetni.

 FIGYELEM	
	A terméket lefolyóval is rendelkező helyiségben kell beszerelni.
	A terméket az üzemi tömegét megtartani képes padlón kell elhelyezni, és a helyzetét mind függőlegesen, mind vízszintesen be kell állítani. Részletek a 2.4 táblázatban.
	A termék burkolata előtt legalább 120 cm-es, felette 50 cm-es szerelési térköznek kell lennie.

2. TERMÉKLEÍRÁS

2.1 A termék azonosítása

Az azonosítási adatok a termékre erősített adattáblán találhatóak. Termékinformáció és más hasznos adatok szerepelnek rajta.

A termék tervezése és gyártása az alábbi szabványoknak megfelelően történt:

- Biztonsági szabvány MSZ EN 60335-1
- Biztonsági szabvány MSZ EN 60335-2-21
- Hegesztési szabvány MSZ EN ISO 3834-2
- Nyomástartó edényekre vonatkozó szabvány MSZ EN 12897

2.2 Rendeltetésszerű használat

A termék rendeltetése: háztartások használati melegvizének előállítására központi fűtő- és hűtőrendszerrel együttműködve. A termék kialakítása külső hőszivattyú csatlakoztatását feltételezi.

2.4 Műszaki adatok

Paraméter	Mértékegység	Leírás
Méretek Ma×Sz×Mé	mm	1751×599×646
Tömeg (üresen)	kg	111
Tömeg (feltöltve)	kg	401
Térfogat	liter (HHM+puffer)	230+60
Elektromos fűtőegység – teljesítmény	kW	2,8
Aramellátás	V / fázis / Hz	230 / 1 / 50
Háztartási használati melegvíz-tartály:		
Térfogat	liter	230
Max. üzemi nyomás	MPa (bar)	1,0 (10)
Nyomáspróba (bar)	MPa (bar)	1,5 (15)
Max. üzemi hőmérséklet	°C	80
Csatlakozók / anyag	mm / EN	Ø22 / 1,4404
Tartály anyaga	EN	1.4521
Szigetelés	Anyag / vastagság	PUR / 50
Fűtőtekerccs felülete	m ²	1,8
Energiavesztés 65°C-on	kWh/24h	1,25 / 0,7
Puffertartály:		
Térfogat	liter	60
Max. üzemi nyomás	MPa (bar)	0,3 (3,0)
Nyomáspróba	MPa (bar)	0,39 (3,9)
Max. üzemi hőmérséklet	°C	80
Csatlakozók / anyag	mm / EN	Ø22, réz
Tartály anyaga	EN	1.4521
Szigetelés	Anyag / vastagság	PUR / 50

2.5 ErP-adatok – műszaki adatlap

Márka	Modell neve	ErP-besorolás, HHM-tartály	ErP-besorolás, puffertartály	Álló hővesztés, HHM-tartály	Álló hővesztés, puffertartály	Tárolókapacitás (l) HHM-tartály	Tárolókapacitás (l) puffertartály
OSO	PAW-TD23B6E5	B	A	52	29	230	60
OSO	PAW-TD23B6E5AN	B	A	52	29	230	60

Irányelv: 2010/30/EU Rendelet: EU 812/2013 Irányelv: 2009/125/EK Rendelet: EU 814/2013

A hővesztés ellenőrzése a következő szabvány szerint történt: MSZ EN 12897:2016

2.3 CE-jelölés



A CE-jelölés azt mutatja, hogy a termék megfelel a vonatkozó irányelveknek. További információ a gyártók webhelyén található megfelelőségi nyilatkozatban olvasható.

A termék megfelel az alábbi EU-irányelveknek:

- Alacsony feszültség 2014/35/EU irányelv
- Elektromágneses összeférhetőség 2014/30/EU irányelv
- Nyomástartó berendezések 2014/68/EU irányelv

A rendszerben használt biztonsági szelepek mindegyikének rendelkeznie kell CE jelöléssel, és meg kell felelnie a 2014/68/EU irányelv rendelkezéseinek.

3. BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

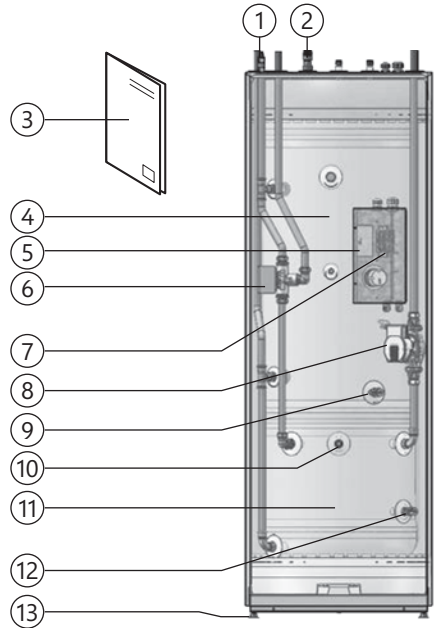
3.1 A jelen útmutatóban szereplő termékek

80341990 PAW-TD23B6E5

80341993 PAW-TD23B6E5AN

3.2 A csomag tartalma

Hivatkozási szám	db	Leírás
1	1	Légtelenítő szelep – HHM-tartály
2	1	Hőmérséklet- és nyomáscsökkentő szelep (T&P)
3	1	Beszereleési útmutató (a jelen dokumentum)
4	1	HHM-tartály, 230 l, max. nyomás: 10,0 bar
5	1	Elektronikai doboz
6	1	3 állású szelep
7	1	Sorkapocs
8	1	Keringető szivattyú
9	1	Leeresztőszelep a HHM-tartályhoz
10	1	Légtelenítő szelep a puffertartályhoz
11	1	Puffertartály, 60 l, max. nyomás: 3,0 bar
12	1	Leeresztőszelep a puffertartályhoz
13	4	Állítható lábak



3.3 A termék méretei

Minden méret mm-ben megadva.

Termék	A	B	C	D	E	F
NDS	17-37	1751	1853	646	599	

A tűréshatár +/- 5 mm (kivétel az „A” méret).

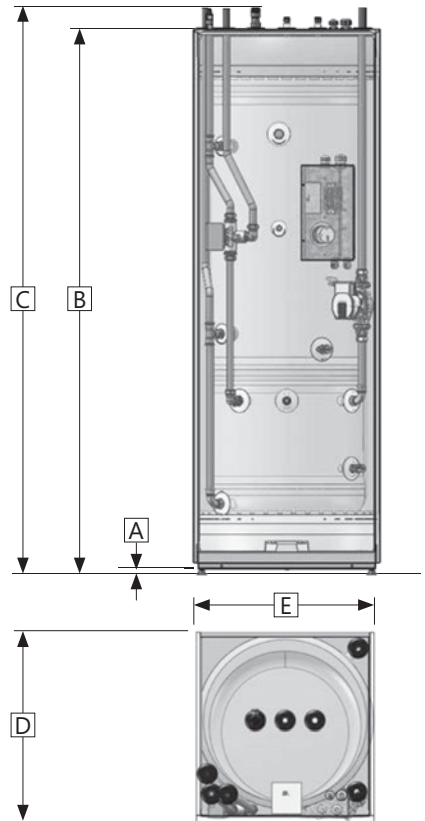
3.3.1 Fontos figyelmeztetés beszerelés előtt

Győződjön meg arról, hogy a meglévő fűtési rendszernek és elektromos berendezéseknek megfelelő hőszivattyút választott. A terméknek emellett meg kell felelnie a névleges vízárám, az emelési magasság és a rendszerméret paraméternek is. Kizárólag tiszta vizet használjon a tartályban. Gyenge vízminőség esetén a tartály károsodhat. A vízminőség romlása esetén fennáll a korrózió és az eltömődés kockázata is. A vízminőségi paraméterek nem léphetik át a következő értékeket:

Kloridtartalom	< 100 mg/l
Összes oldott szilárd anyag	< 200 mg/l
pH-érték	> 6,0 / < 9,5

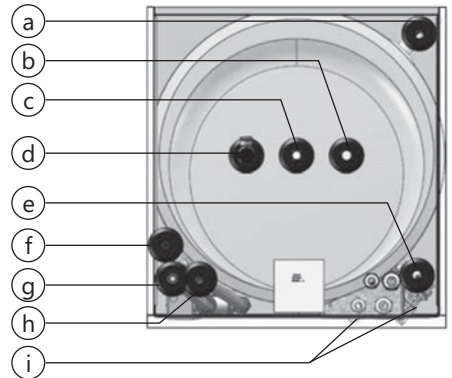
Ha a vízminőségi paraméterek kívül esnek a fenti értékeken, ún. „fogyó anódot” lehet beszerezni a HHM-tartály lezárt, G3/4” belső csatlakozójába. Az anódnak meg kell felelnie a helyi előírásoknak, és engedéllyel rendelkező szerelőnek kell beszereznie a rendszer vízzel történő feltöltése előtt. Az anód beszerelésekor a vízminőség nem lépheti túl az alábbi értékeket:

Kloridtartalom	< 250 mg/l
Összes oldott szilárd anyag	< 500 mg/l
pH-érték	> 6,0 / < 9,5



3.3.2 Csővezeték-csatlakozók és szelepek

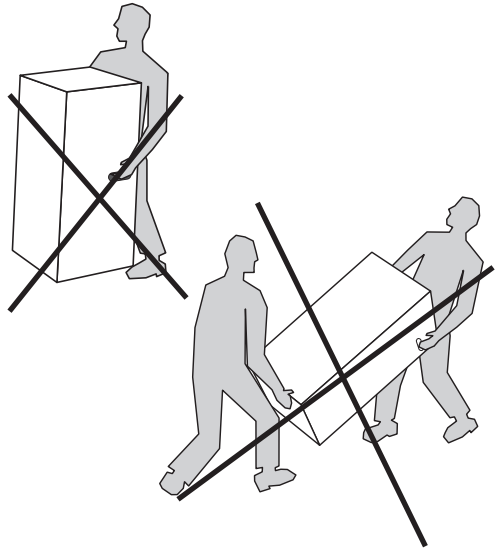
Jelölés	Méret	Leírás
a	ø22	Radiátorkör visszatérő vezetéke
b	ø22	Háztartási hidegvíz-betáplálás
c	ø22	Háztartási használatimelegvíz-kimenet
d	3/4"	Hőmérséklet- és nyomáscsökkentő szelep (T&P)
e	ø22	Radiátorkör áramlása
f	ø22	Hőszivattyú körének visszatérő vezetéke
g	1/8"	A fűtőrendszer légtelenítő szelepe
h	ø22	Hőszivattyú körének áramlása
i	DN15	Leeresztőszelepek (HHM-tartály és puffertartály)



3.3.3 Szállítás és kicsomagolás

A termék szállítását körültekintően kell végezni, saját csomagolásában. Kiegészítő megjegyzés:

- A termék kifejezetten nehéz, mozgatását több személynek kell végeznie.
- Ne szállítsa az egységet vízszintes helyzetben, ez ugyanis károsodáshoz vagy meghibásodáshoz vezethet.
- A kéz sérülésének elkerülése érdekében viseljen védőkesztyűt a termék mozgatásakor és/vagy a csomagolás eltávolításakor.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a terméken a csomagolás eltávolításakor.
- A károsodás megelőzése érdekében mozgatás előtt kötelező leeresztetni a felszerelt tartály tartalmát.



⚠ FIGYELEM

A terméket nem szabad a csőcsonkoknál, a szelepeknél stb. fogva megemelni, mert az meghibásodást okozhat.

3.4 A beszerelési helyre és helyzetre vonatkozó követelmények

⚠ FIGYELEM

❗	A terméket vízelvezetéssel ellátott helyiségben kell elhelyezni, hogy ne történjen anyagi kár, ha víz jut ki a termékből.
❗	A terméket száraz és tiszta helyiségben, gőzöktől, illékony olajoktól, füsttől és gázoktól mentes környezetben kell elhelyezni a belső elemek károsodásának elkerülése érdekében.
❗	A terméket száraz, állandóan fagymentes helyre kell helyezni.
❗	A terméket az üzemi össztömegét megtartani képes padlófelületre kell helyezni. Részletek a termék adattábláján.
❗	A tartályegységet szerelje a hőszivattyúhoz lehető legközelebbi helyre. Ez csökkenti a szükséges hűtőközeg térfogatát (a csővezetékek hosszán keresztül).
❗	A termék burkolata előtt legalább 120 cm-es, felette 50 cm-es szerelési térköznek kell lennie.
❗	A terméknek az épületen belül könnyen hozzáférhetőnek kell lennie a szervizeléshez és a karbantartáshoz.

3.5 A csővezetékek beszerelése

A (fenti) háztartási használatimelegvíz-tartály állandóan csatlakoztatott hálózati vízellátáshoz van kialakítva. A (lenti) puffertartály állandóan csatlakoztatott fűtési rendszerhez van kialakítva, 3 bar/0,3 MPa maximális nyomáshoz. Külön biztonsági szelepet kell beépíteni a fűtési rendszerbe, legfeljebb 3,0 bar névleges nyitási nyomással. A beszereléshez a megfelelő méretű, jóváhagyott csöveket kell használni. A vonatkozó szabványok és előírások betartása kötelező.

3.5.1 Fűtési és háztartási használati melegvíz

Olyan csatlakozókat használjon, amelyek csökkentik a továbbított vibrációt, és elviselik a víz hőmérsékletét és nyomását. A fűtési rendszer „kislépési pontjainak” kizárása érdekében a csővezetékeknek el kell tudniuk viselni a hőmérséklet-különbségeket.

3.5.2 Csővezeték-csatlakozók méretei

Hideg-víz-bemenet	Meleg-víz-kivezetés	Hőszivattyú-áramlás	Hőszivattyú visszatérő vezeték	Rad. áramlás	Rad. visszatérő vezeték	Leeresztő
ø 22	ø 22	ø 22	ø 22	ø 22	ø 22	DN15

3.5.3 A csővezetékek beszerelésének menete

1. Helyezze az egységet a kívánt helyre. Az állítható lábak segítségével tegye vízszintessé az egységet. A tartály vízszintbe állítását a vízzel való feltöltés előtt el kell végezni. Szerelje le az első burkolatot a 3.5.4 pontban leírtak szerint.
2. Gondosan öblítse át/tisztítsa meg a meglévő fűtőrendszert a részecskeszűrő szennyezésének elkerülése érdekében.
3. Csatlakoztassa a háztartási vízellátást. Keverőszelep beépítése javasolt a forrázás megelőzése érdekében.
4. Csatlakoztassa az egység betáplálási és visszatérő vezetékeit a fűtőrendszerhez. A különféle csővezetékek jelölése a tartály tetején látható.
5. Csatlakoztasson elkerülő vezetékét és elosztót a hőmérséklet- és nyomáscsökkentő szeleptől és a padlóba épített lefolyó közétől.
6. Csatlakoztasson elkerülő vezetékét a radiátor biztonsági szeleptől és a padlóba épített lefolyó közétől.
7. Győződjön meg arról, hogy a tágulási tartály méretezése megfelel a fűtőrendszernek (a rendszer teljes térfogatának kb. 10%-a).
8. Ellenőrizze a tágulási tartály nyomásemelését. A nyomás függ attól, hogy milyen magasra kell emelni a vizet.
9. Töltse fel a háztartási használatimelegvíz-tartályt, mielőtt feltölti a puffertartályt. Nyissa meg valamelyik melegvíz-csapot a légtelenítéshez, és hagyja szabadon folyni a vizet.

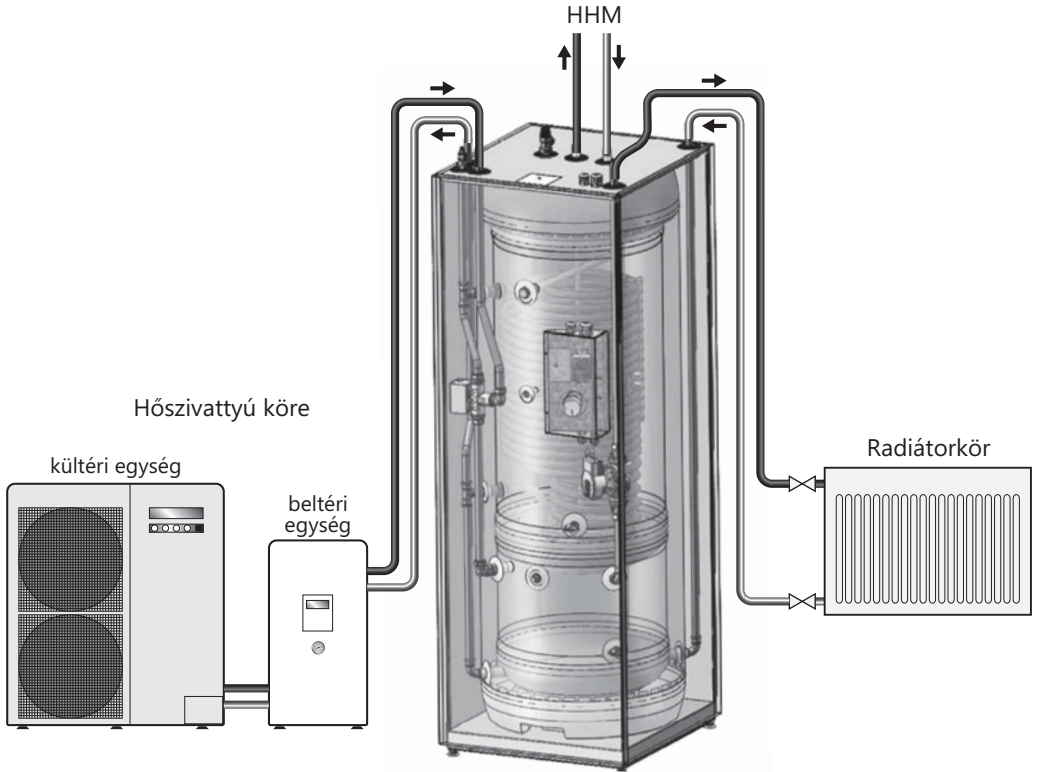
10. Állítsa a 3 állású szelepet kézzel „feltöltési módba” (mindkét áramlási irány legyen nyitva), majd nyissa ki a kézi/automatikus légtelenítőt.
11. Töltse fel a radiátorrendszert, majd zárja le a kézi légtelenítőt.
12. Tartsa a nyomást az ajánlott nyomástartományon belül, hogy ne távozzon víz a biztonsági szelepen keresztül. Állítsa vissza a 3 állású szelepet automata állásba.
13. Légtelenítse a radiátorokat. Ellenőrizze a rendszer nyomását. Ha szükséges, töltsön további vízmennyiséget a rendszerbe. Ismétlje az eljárást mindaddig, amíg minden levegő el nem távozott a rendszerből.
14. Ellenőrizze, hogy a terelőszelep radiátoros működésre vált-e, és a radiátorok felmelegednek-e. Végezze el a rendszer légtelenítését, miután átmelegedett. Ellenőrizze, hogy nem szivárog-e a rendszer.
15. Zárja le az automatikus légtelenítőt kb. két héttel később, hogy ne juthasson levegő a rendszerbe.

3.5.4 Az első burkolat eltávolítása

1. Csavarja ki, és távolítsa el az első panel (1) alsó részén található két csavart.
2. Húzza ki az első panel alsó részét kb. 100–150 mm-re (2).
3. Fogja meg az első panel oldalát, és emelje függőlegesen felfelé (3).
4. Óvatosan emelje felfelé az első panelt a csatlakozás, illetve a kijelző és az első panelen belüli vezérlőegység közti kábel megsértése nélkül.



3.5.5 A csőcsatlakozások elrendezése



3.5.6 Beszerelési útmutató

⚠ VIGYÁZAT

- ❗ Bekapcsolás előtt a terméket fel kell tölteni vízzel.
- ❗ A hőmérséklet- és nyomáscsökkentő szeleptől induló túlfolyóvezetéket megszakításmentes és fagymentes kialakítással, a csatorna/lefolyó irányában megfelelő és állandó lejtéssel kell megvalósítani.

⚠ FIGYELEM

- ❗ A terméket vízelvezetéssel ellátott helyiségben kell elhelyezni, hogy ne történjen anyagi kár, ha víz jut ki a termékből.
- ❗ A terméket az üzemi össztömegét megtartani képes padlófelületre kell helyezni. Részletek a termék adattábláján.
- ❗ A termék burkolata előtt legalább 120 cm-es, felette 50 cm-es szerelési térköznek kell lennie.

3.5.7 Beszerelésre vonatkozó ajánlások

AJÁNLÁS

- Hagyjon helyet a padló és a termék között a szellőzéshez. A termék alján található lábakat csavarja ki legalább 15 mm hosszúságúra.

3.6 Elektromos szerelés

Beszereleskor rögzített elektromos szerelvényeket kell használni. Minden rögzített elektromos szerelvényt hivatalos engedéllyel rendelkező villanszerelőnek kell felszerelnie. A vonatkozó szabványok és előírások betartása kötelező.

Vezetékezés: Csatlakoztassa a vízkezelő doboz megfelelő vezetékait a tartályegységben található elektronikai dobozhoz a 3.6.4 pontban leírtak szerint. A gyorsfűtő túlterhelésvédelmét a hőszivattyúnál meg kell patkolni.

3.6.1 Kiegészítő merülőfűtő termosztátja

A merülőfűtő egy kiegészítő hőforrás. A merülőfűtő áramellátását az egység vízzel való feltöltése előtt tilos bekapcsolni. Az egységben egy 2,8 kW teljesítményű merülőfűtő található elektromos dobozban; részletek az 5.1

Egyéb termosztát használata tilos. Tartsa be az ábrázolt vezetékezési utasításokat (jobbra) a fázis (L), a nullvezeték (N) és a földelés bekötésekor.

A fűtőegységet külön, legalább 16 amperes tápvezetékre kell kötni a helyi előírásoknak megfelelően, a szigeteléshez legalább 20 amperes kétpólusú leválasztókapcsolót kell alkalmazni, legalább 3 mm-es szétválasztási távolsággal.

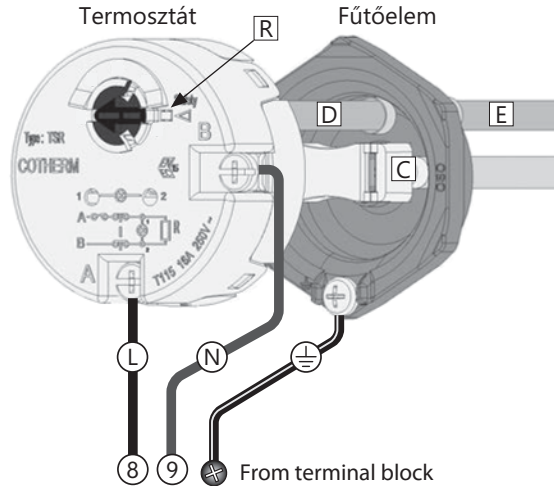
Minden elektromos vezetékezési műveletet szakképzett villanszerelőnek kell elvégeznie, legalább 85 °C-ig hőálló vezetékekkel, az aktuális vezetékezési előírások betartásával. A TSR termosztátfunkciói kizárólag biztonsági leállításra szolgálnak, és 85 °C (±5 °C) hőmérsékleten aktiválódnak. Amennyiben erre kerül sor, keresse meg a hőmérsékleti le szabályozás gombjának kioldásához vezető okokat, majd az esetleges problémák kiküszöbölését követően nyomja meg a hibatörlés (R) gombját.

3.6.2 A biztonsági leválasztótermosztát cseréje

Válassza le az áramellátást. Válassza le az (L) és az (N) tápkábelt a termosztátról az A és a B csavar

meglazításával. Egyenesen húzza ki a termosztátot az egységből.

Illesse be a cseretermosztátot: helyezze a hőmérséklet-érzékelőt (D) a csőbe (E). Határozott mozdulattal nyomja a termosztát csatlakozóit a csatlakozófoglatokba (C), és győződjön meg arról, hogy a csatlakozók teljesen az aljzatokban vannak. Kösse vissza az (L) és az (N) tápkábelt, és húzza meg az „A” és a „B” csavart 2 Nm (+/- 0,1 Nm) nyomatékkal.



⚠ VIGYÁZAT

Az elektronika doboza folyamatosan feszültség alatt van. Bármilyen villanszerelési művelet végrehajtása előtt le kell választani az áramellátást, és ki kell zárni annak lehetőségét, hogy a rendszer aktiválódjon a munkavégzés ideje alatt.

A termosztátot soha nem szabad felnyitni/szétszelnie. Ez megzavarná a működését, és felmerülhetne a túlmelegedés kockázata. A garancia megszűnik.

3.6.3 Beszerelési utasítások

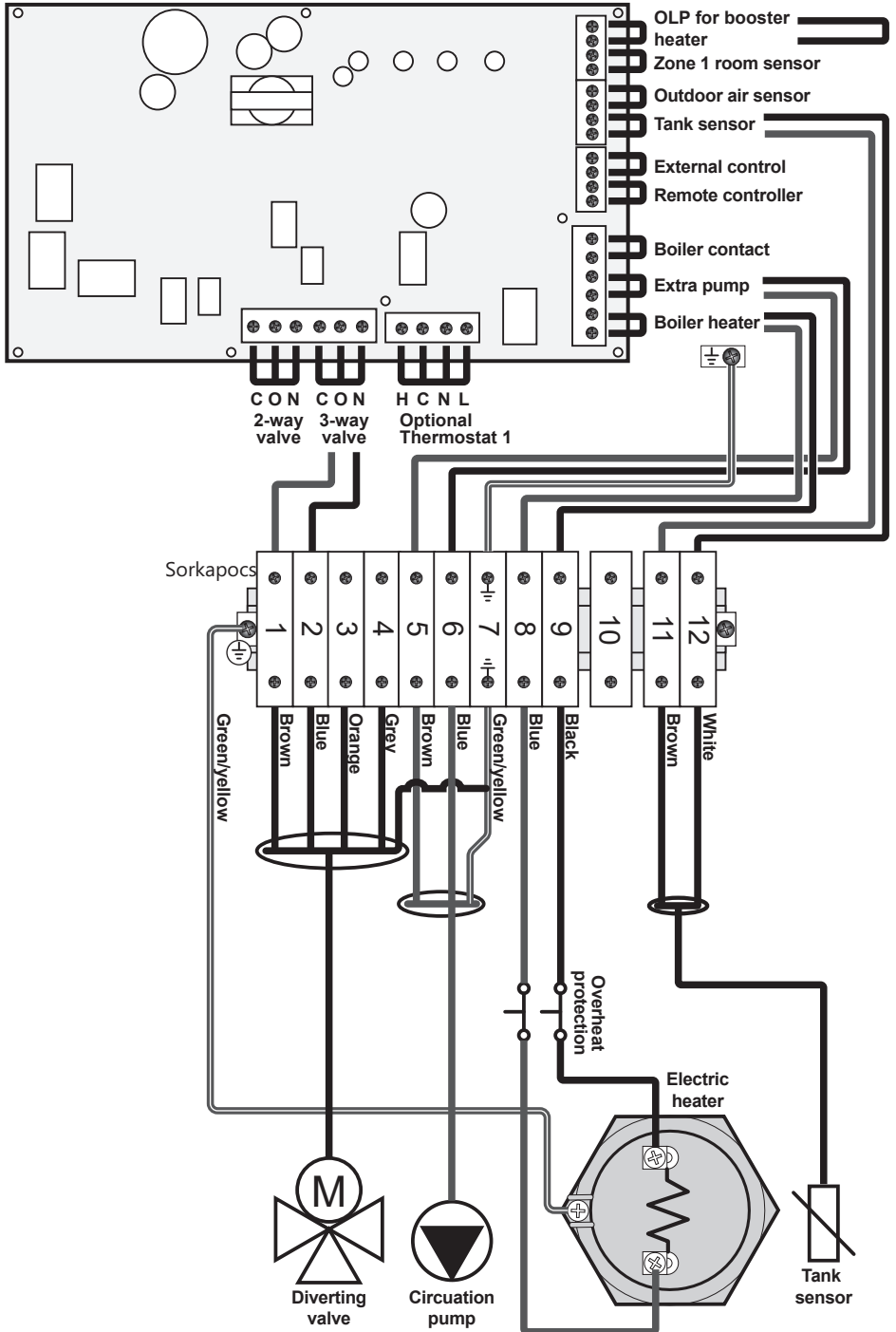
⚠ VIGYÁZAT

- ❗ Bekapcsolás előtt a terméket fel kell tölteni vízzel.
- ❗ Minden rögzített elektromos szerelvényt hivatalos engedéllyel rendelkező villanszerelőnek kell felszerelnie. A vonatkozó szabványok és előírások betartása kötelező.
- ❗ A hálózati kábelnek el kell tudnia viselni 90 °C hőmérsékletet. Fel kell szerelni tehermentesítőt.

⚠ FIGYELEM

- ❗ A termék burkolata előtt legalább 120 cm-es, felette 50 cm-es szerelési térköznek kell lennie.
- ❗ A hálózati kábel sérülése esetén azt a gyártótól származó megfelelő hálózati kábellel kell helyettesíteni.

3.6.4 Elektromos kapcsolási rajz – a hőszivattyú nyomtatott áramköri lapja (Aquarea H és J sorozat)



4. KARBANTARTÁS ÉS LEERESZTÉS

A karbantartást 18 év feletti személyeknek kell végezniük, megfelelő hozzáértéssel. Ha kétségei vannak, forduljon hivatalos szerelőhöz.

4.1 A manométer ellenőrzése

Ellenőrizze a manométert évente kétszer. Új beszerelés után különösen fontos a manométer ellenőrzése. A radiátor rendszeren belüli nyomást mutató manométernek 0,5 és 1,2 bar közötti nyomást kell mutatnia. Ha szükséges, töltsse fel a rendszert vízzel, amíg a manométer 1,0 bar értéket nem mutat. Ha bizonytalan, keresse fel szerelőjét.

4.2 A hőmérséklet- és nyomáscsökkentő szelep ellenőrzése

Használja próbaképp a hőmérséklet- és nyomáscsökkentő szelepet évente egyszer a következő módon: addig fordítsa el a kereket, amíg víz nem folyik a szelepből. A tesztet a szelep működésének biztosítása érdekében végzik el.

A rendszer hőmérséklet-változása a víz tágulását eredményezi, aminek eredményeképp időnként víz csöpöghet a túlfolyócsőből. Ez normális jelenség és semmilyen intézkedés nem szükséges.

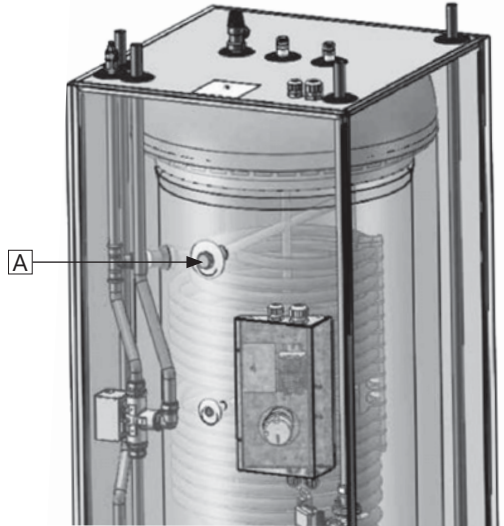
VIGYÁZAT

A T&P biztonsági szelepből származó túlfolyást nem szabad elállítani, lezárni vagy eldugaszolni.

4.3 A védőanód ellenőrzése (ha be van szerelve) / PAW-TD23B6E5AN

1. Állítsa le a rendszert a kezelőpanel be-/kikapcsológombjával. Kapcsolja ki a vezérlőbiztosítékot.
2. Zárja el a tartályba folyó hidegvíz-áramot.
3. Csökkentse a puffertartály nyomását 0,5 bar alá.
4. Nyisson ki egy háztartási melegvíz-csapot, hogy lecsökkentse a tartályban a nyomást. Hagyja nyitva.
5. Nyissa meg a DHW tartály leeresztő szelepét. A termék le fogja ereszteni magát.
6. Csavarozza ki, húzza ki, majd tisztítsa meg az anódot (A).
7. Mérje meg az átmérőjét. Ha az anód átmérője kevesebb mint 10 mm, ki kell cserélni.
8. Cserélje le az anódot 40Nm nyomatékkal.
9. Zárja el a háztartási melegvíz-csapot.

10. Nyissa meg a tartályba folyó hidegvíz-áramot.
11. Állítsa vissza a puffertartály nyomását a korábbi beállításnak megfelelően.
12. A vezérlőbiztosíték bekapcsolásával indítsa újra a rendszert és nyomja meg a be-/kikapcsológombot a kezelőpulton.



VIGYÁZAT

Ha az átmérője kisebb mint 10 mm, cserélje ki az anódot. Az anód védi a tartályt a vízben található erős hatású kémiai anyagoktól.

4.4 A termék leeresztése

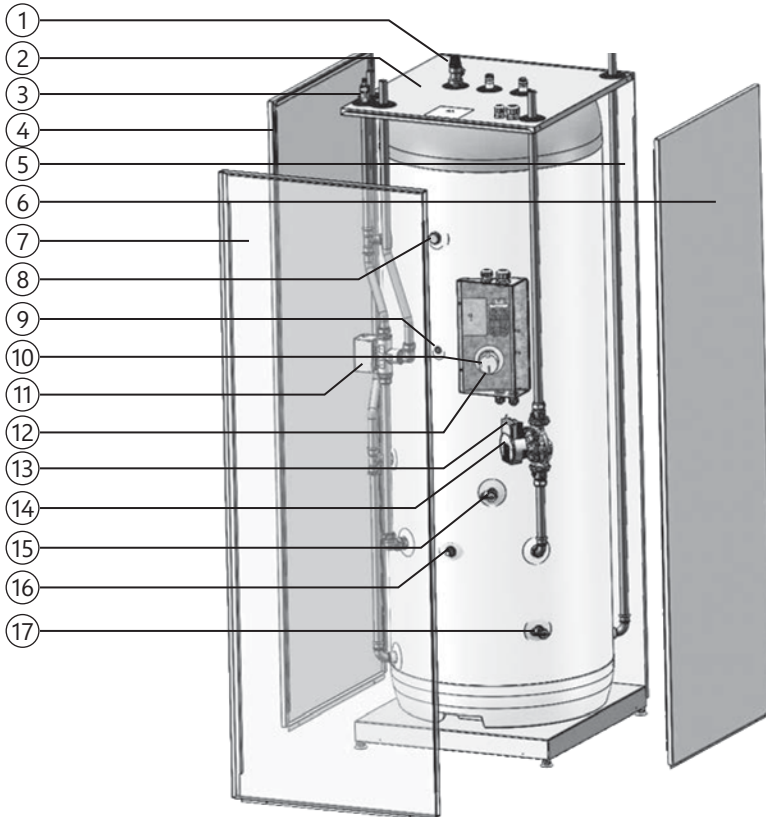
1. Állítsa le a rendszert a kezelőpanel be-/kikapcsológombjával. Kapcsolja ki a vezérlőbiztosítékot.
2. Zárja el a tartályba folyó hidegvíz-áramot.
3. Csökkentse a puffertartály nyomását 0,5 bar alá.
4. Nyisson ki egy háztartási melegvíz-csapot, hogy lecsökkentse a tartályban a nyomást. Hagyja nyitva.
5. Nyissa meg a DHW tartály leeresztő szelepét. A termék le fogja ereszteni magát.

A termék újbóli feltöltésének leírása a 3.5.3 pontban szerepel.

5. PÓTALKATRÉSZEK

5.1 Pótalkatrészek listája

POS-szám	Cikkszám	Alkatrész megnevezése	Leírás
1	92020	Hőmérséklet- és nyomáscsökkentő	G1/2M x 15 mm, Reliance TPR 15, 10 bar/90-95 °C
2	18-6041	Fedőlap	Tető
3	1-1011	Légtelenítő szelep fűtési áramkörre	G1/8M, nyílás átmérője: ø2 mm
4	18-6124	Fedőlap	Bal oldal
5	18-6160	Fedőlap	Hátulsó oldal
6	18-6124	Fedőlap	Jobb oldal
7	18-6099	Fedőlap	Elülső oldal
8	56029	3/4" méretű anód	G3/4M, alumínium rúd, hossza: 480 mm.
9	1-1099	Érzékelő/termisztor	átmérője? 8 mm, beleértve a huzalt is (1,5 m).
10	80313	El. túlmelegedés elleni védelem	Cothemr TSR 00037, 85 °C
11	1-4045	3-irányú szelep	G1M, Honeywell SPDT, V4044F1034
12	71252	El. fűtőelem	G 5/4M, 2800W / 1 x 230V, INC825/CW625N
13	1-1199	Elektromos kábelcsatlakozás, szivattyú	Elektromos kábel Wilo Yonos Para keringető szivattyúhoz
14	1-10059	Keringető szivattyú	Wilo Yonos Para 25-130/7-5
15	1-1033	Leeresztő szelep, HHM-tartály	G1/2M, 9 mm átmérőjű leeresztő
16	1-1011	Légtelenítő szelep, puffertartály	G1/8M, nyílás átmérője: ø2 mm
17	1-1033	Leeresztő szelep puffertartály	G1/2M, 9 mm átmérőjű leeresztő



6. GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

GARANCIA

1. Hatály

A forgalmazó a vásárlás napjától számított 2 évig az alábbi feltételek mellett vállalja, hogy a termék (i) megfelel a specifikációnak, és (ii) anyag- és megmunkálási hibától mentes.

A garancia csak fogyasztó által megvásárolt, magán-célra beszerelt, és a forgalmazó által értékesített, vagy eredetileg a forgalmazó által értékesített, és arra kijelölt kiskereskedő által továbbértékesített termékekre vonatkozik.

A garancia nem vonatkozik vállalatok által megvásárolt termékekre vagy kereskedelmi felhasználásra beszerelt termékekre. Azokra csak a törvény kötelező rendelkezései vonatkoznak. Az alábbiakban meghatározott feltételek és korlátozások érvényesek.

2. Terjedelem

Amennyiben a termék meghibásodik, és a törvény által előírt garanciális időszakon belül érvényes igény érkezik a forgalmazóhoz, az a saját belátása szerint és a törvény által megengedett mértékben (i) kijavítja a hibát, (ii) kicseréli a terméket azzal megegyező vagy funkciójában hasonló termékre, vagy (iii) visszatéríti a vételi árat.

A visszacserélt termék vagy alkatrész a forgalmazó tulajdonát képezi. Az érvényes igény vagy elvégzett javítás nem hosszabbítja meg a garancia eredeti időtartamát. A cseretermékre vagy -alkatrészre nem vonatkozik új garancia.

3. Feltételek

A garancia csak akkor érvényes, ha az alábbiakban meghatározott feltételek kivétel nélkül teljesülnek:

- A terméket szakképzett szerelő szerelte be a beszerelési útmutatóban szereplő utasításoknak és a beszerelés időpontjában hatályos és alkalmazandó szakmai kódexeknek és rendeleteknek megfelelően.
- A terméket semmilyen módon nem alakították át, nem próbálták meg felnyitni vagy a rendelkezésével nem összeegyeztethető módon használni, és nem szereltek ki belőle gyári alkatrészeket illetéktelen javítás vagy csere érdekében.
- A puffertartály csak vízzel van töltve az EN 98/83 EK európai ivóvízről szóló irányelvvel összhangban.
- A HHM-tartály csak az emberi fogyasztásra szánt víz minőségéről szóló 98/83/EK európai irányelvnek megfelelő háztartási vízzel feltöltött fő vízellátáshoz csatlakoztatható. A vízminőségi paraméterek nem léphetik át a következő értékeket:

Kloridtartalom	< 100 mg/l
Összes oldott szilárd anyag	< 200 mg/l
pH-érték	> 6,0 / < 9,5

Ha a vízminőség meghaladja a fenti értéke-

ket, pótló anód szerelhető be a csatlakoztatott G3/4" belső csatlakozási pontra a HHM-tartályban*. Az anódnak meg kell felelnie a helyi előírásoknak, és engedéllyel rendelkező szerelőnek kell beszerelnie a rendszer vízzel történő feltöltése előtt. Az anód beszerelésekor a vízminőség nem lépheti túl az alábbi értékeket:

Kloridtartalom	< 250 mg/l
Összes oldott szilárd anyag	< 500 mg/l
pH-érték	> 6,0 / < 9,5

*A PAW-TD23B6E5AN gyárilag felszerelt anóddal ke-rül szállításra.

- Az elvégzett fertőtlenítés semmilyen módon nem befolyásolta a terméket. A terméket a rendszer klórozásakor le kell választani.
- A szervizelést és/vagy a javítást a beszerelési útmutató és a vonatkozó szakmai kódexek szerint kell elvégezni. A használt pótalkatrészeknek a forgalmazó által szállított eredeti pótalkatrészeknek kell lenniük.
- A forgalmazó minden, harmadik fél részéről az igényhez kapcsolódó költséget előre, írásban engedélyez.
- Kérésre a forgalmazó rendelkezésére kell bocsátani a vásárlást és/vagy a beszerelést és javítást igazoló számlát, egy vízmintát, valamint a meghibásodott terméket.

Az útmutatóban szereplő utasítások és feltételek be nem tartása a termék meghibásodásához vezethet, aminek következtében víz juthat ki a termékből.

4. Korlátozások

A garancia nem terjed ki a következőkre:

- A helytelen beszerelésből, a helytelen használatból, a rendszeres és a beszerelési útmutatónak megfelelő karbantartás hiányából, a véletlen vagy szándékos károkozásból, a nem rendeltetésszerű használatból, az átalakításból, az illetéktelen felnyitásból vagy nem szakértő által végzett javításból, a gyárilag beszerelt biztonsági berendezések illetéktelen felnyitásából vagy kisereléséből adódó hibák és költségek.
- A termék bármilyen meghibásodása vagy hibás működése által okozott következményes kár vagy közvetett veszteség.
- A termékhez csatlakoztatott csővezetékek és berendezések.
- A fagy, villámlás, feszültségváltozás, vízhiány, szárazon forralás, túlnyomás vagy klórozási eljárások hatásai.
- A szállítás során okozott kár. A vevő a fuvarozót köteles tájékoztatni az ilyen jellegű károkról.
- A felmerülő költségek, ha a termék nem azonnal hozzáférhető szervizeléshez.

Ezek a garanciák nem érintik a vevő törvényes jogait.

7. ÚJRAHASZNOSÍTÁS

A régi berendezések gyűjtésével és ártalmatlanításával kapcsolatos információk a felhasználók számára:

7.1 Ártalmatlanítás

Ha a termékeken, a csomagoláson és/vagy a kapcsolódó dokumentumokban az itt látható szimbólumok vannak feltüntetve, az azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad az általános háztartási hulladékkal keverni.

A régi termékek megfelelő kezeléséhez, visszanyeréséhez és újrahasznosításához kérjük, vigye a megfelelő gyűjtőpontokra a helyi törvényekkel és a 2002/96/EK és a 2006/66/EK irányelvekkel összhangban.

Az ilyen termékek megfelelő ártalmatlanításával segít az értékes erőforrások megtakarításában és az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt esetleges negatív hatások megelőzésében, amelyek egyébként a nem megfelelő hulladékkezelésből eredhetnek.

A régi termékek összegyűjtésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkért kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz, a hulladékkezelési szolgáltatóhoz vagy az üzlethez, ahol a cikket vásárolta.

A hulladék helytelen ártalmatlanítása a helyi tör-

vényekkel összhangban büntethető.

7.1.1 Az Európai Unió területén található üzleti felhasználók számára:

Ha elektromos és elektronikus berendezéseitől szeretne megválni, kérjük, további információkért forduljon a márkakereskedőjéhez vagy beszállítója-
hoz.

7.1.2 Az Európai Unió kivül található országokban történő ártalmatlanítással kapcsolatos információ

Ezek a szimbólumok csak az Európai Unióban érvényesek. Ha meg szeretné válni ezektől a cikkektől, forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a márkakereskedőjéhez, és kérjen tanácsot az ártalmatlanítás megfelelő módjával kapcsolatban.

7.2 Átadás a végfelhasználónak

A SZERELŐ KÖTELEZETTSÉGE:
Tájékoztatni a végfelhasználót a biztonsági és karbantartási utasításokról.
Tájékoztatni a végfelhasználót a beállításokról és a termék leeresztésének módjáról.
Átadni a beszerelési útmutatót a végfelhasználónak.
Adja meg az elérhetőségeket az alábbi szerelő/villanyszerelő adatlapon (7.3 pont).

7.3 Szerelő/villanyszerelő adatai

SZERELŐ:	
Cégnév:	
Szerelő neve:	
Szerelő telefonszáma:	
Szerelő e-mail címe:	
A beszerelés dátuma:	
VILLANSZERELŐ:	
Cégnév:	
Villanyszerelő neve:	
Villanyszerelő telefonszáma:	
Villanyszerelő e-mail címe:	
Elektromos csatlakoztatás dátuma:	
Megjegyzések:	

➊ A jelen dokumentumot megfelelő helyen kell tárolni, ahol a jövőben hozzáférhető.

